

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1382
5 February 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТ 2 ФЕВРАЛЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА В СВЯЗИ С РАТИФИКАЦИЕЙ СЕНАТОМ ПОДПИСАННОГО С РОССИЕЙ ДОГОВОРА О СОКРАЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ВООРУЖЕНИЙ (СНВ-2), А ТАКЖЕ СПРАВКУ БЕЛОГО ДОМА, ВЫПУЩЕННУЮ КАНЦЕЛЯРИЕЙ ПРЕСС-СЕКРЕТАРЯ И СОДЕРЖАЩУЮ СПРАВОЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О РАТИФИКАЦИИ СНВ-2

Как я уже упоминал на пленарном заседании 1 февраля, к настоящему прилагаются копии Заявления Президента в связи с ратификацией сенатом подписанного с Россией Договора о сокращении ядерных вооружений (СНВ-2), а также справки Белого дома, выпущенной Канцелярией пресс-секретаря и содержащей справочную информацию о ратификации СНВ-2.

Был бы признателен Вам за выпуск этих документов в качестве официальных документов Конференции по разоружению и за их распространение среди всех государств-членов и государств-нечленов, принимающих участие в работе КР.

(Подпись) :

Стивен Дж. Ледогар
Посол
Постоянный представитель

БЕЛЫЙ ДОМ
Канцелярия пресс-секретаря

Для немедленного распространения

26 января 1996 года

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА В СВЯЗИ С РАТИФИКАЦИЕЙ СЕНАТОМ ПОДПИСАННОГО С
РОССИЕЙ ДОГОВОРА О СОКРАЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ВООРУЖЕНИЙ (СНВ-2)**

Сегодня демократическая и республиканская фракции сената, действуя сообща, повысили уровень безопасности американского народа, ратифицировав подписанный с Россией Договор о сокращении ядерных вооружений (СНВ-2). Я приветствую этот исторический шаг. Как я уже заявлял на этой неделе в своем послании о положении Союза, благодаря ему каждый американец, каждый русский и народы во всем мире почувствуют себя в большей безопасности.

СНВ-2 требует коренных сокращений ядерных арсеналов наших двух стран. В сочетании с Договором СНВ-1, который вступил для нас в силу в декабре 1994 года, он предусматривает ликвидацию базирующихся на подводных лодках, бомбардировщиках и на земле ракетных пусковых установок, несущих более 14 000 боеголовок - две трети ядерного арсенала Соединенных Штатов и бывшего Советского Союза, сохранившегося со времен "холодной войны". СНВ-2 также предусматривает ликвидацию наиболее дестабилизирующего вида ядерного оружия - МБР разделяющимися головными частями. Начиная с президента Никсона, шесть американских президентов от обеих партий вели работу, направленную на установление контроля над ядерным оружием и сокращение его количества. Президент Буш провел переговоры по Договору о СНВ-2 и представил его сенату в январе 1993 года. Я испытываю чувство гордости в связи с тем, что мы не упустили возможность, открывшуюся с окончанием "холодной войны", и сделали этот крупный шаг в сторону от ядерной пропасти.

Моя наиважнейшая обязанность в качестве Президента состоит в том, чтобы ограждать безопасность американского народа. Именно поэтому задача уменьшения ядерной угрозы фигурирует в числе одного из моих наивысших приоритетов.

Как следствие этого, впервые с наступления ядерной эры ни одна русская ракета не направлена против нашего народа. Мы убедили Украину, Беларусь и Казахстан отказаться от ядерного оружия, оставшегося у нас на территории после распада Советского Союза. Мы убедили Северную Корею "заморозить" под международным контролем свою опасную программу создания ядерного оружия. Совместно со странами всего мира мы ведем работу

по обеспечению безопасности и уничтожению ядерного оружия и материалов – с тем чтобы они не попали в руки террористов или преступников. Мы были на переднем крае глобальных усилий, направленных на бессрочное продление действия Договора о ядерном нераспространении, запрещающего наделение ядерным оружием государств, которые им не обладают.

И сейчас, как я настоятельно призвал в послании о положении Союза, мы должны делать еще больше для обеспечения американскому народу реальной, надежной безопасности. Мы можем положить конец гонке создания новых видов ядерного оружия, подписав в этом году договор о действительно всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы можем навечно поставить вне закона отравляющие газы, если сенат ратифицирует в этом году Конвенцию по химическому оружию. Мы можем нанести удар по террористам, которые желали бы приобрести ужасные виды оружия массового уничтожения, если конгресс примет наконец предложенный мною после событий в Оклахома-Сити закон о наделении американских правоохранительных органов еще более мощным арсеналом средств.

Я считаю, что, действуя сообща, мы можем и сможем предпринять все эти важные шаги в целях повышения уровня безопасности американского народа.

БЕЛЫЙ ДОМ
Канцелярия пресс-секретаря

Для немедленного распространения

26 января 1996 года

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

РАТИФИКАЦИЯ ДОГОВОРА О СНВ-2

ЦЕЛЬ СНВ-2

Основная цель контроля над стратегическими вооружениями, которую преследуют Соединенные Штаты, заключается в повышении стабильности на гораздо более низких уровнях ядерных вооружений. СНВ-2 представляет собой справедливое и эффективно проверяемое соглашение, предусматривающее сокращение количества стратегических средств доставки ядерных боеприпасов и установленных на них боеголовок. В общей сложности стратегические ядерные силы будут дополнительно сокращены на 5 000 боеголовок, помимо 9 000 боеголовок, сокращаемых по Договору о СНВ-1.

СТОРОНЫ СНВ-2

Переговоры по Договору о СНВ-2 были проведены Соединенными Штатами и Россией в период 1991 и 1992 годов, и он был представлен Президентом Джорджем Бушем Сенату после его подписания в январе 1993 года.

ГЛАВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ДОГОВОРА СНВ-2

Договор СНВ-2 основывается на Договоре СНВ-1, подписанным 31 июля 1991 года между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Все положения СНВ-1 будут применяться, если только они четко не изменены по новому Договору. Он будет оставаться в силе на протяжении всего срока действия СНВ-1 (СНВ-1 имеет 15-летний срок действия и может продлеваться на очередные пятилетние сроки, если Стороны примут такое решение).

Договором будут установлены одинаковые предельные уровни в отношении количества единиц стратегического ядерного оружия, которое может быть развернуто каждой из сторон. Такие предельные уровни устанавливаются применительно к двум этапам: первый этап подлежит завершению через семь лет после вступления в силу Договора СНВ-1 (СНВ-1 вступил в силу 5 декабря 1994 года), а второй этап подлежит завершению к 2003 году. При условии, что Соединенные Штаты смогут оказать помощь в финансировании процесса ликвидации стратегических наступательных вооружений в России, второй этап может быть завершен к концу 2000 года.

- Первый этап: К концу первого этапа каждая из сторон должна сократить свое совокупное количество развернутых стратегических ядерных боеголовок до 3 800-4 250 единиц. В это число входят количество боеголовок на развернутых МБР и баллистические ракеты подводных лодок (БРПЛ), а также количество боеголовок, которыми оснащены тяжелые бомбардировщики, выполняющие задачи по применению ядерных боеприпасов. Из этого совокупного количества в 3 800-4 250 боеголовок на долю развернутых РГЧ МБР может приходиться не более 1 200 единиц, на долю развернутых БРПЛ - не более 2 160 единиц и на долю развернутых тяжелых МБР - не более 650 единиц.

- Второй этап: К концу второго, заключительного этапа, каждая из сторон должна сократить свое совокупное количество развернутых стратегических ядерных боеголовок до 3 000-3 500 единиц. При этом ни одна из них не может числиться за РГЧ МБР, включая тяжелые МБР. Таким образом, все РГЧ МБР должны быть исключены из числа развернутых сил каждой из сторон; будут разрешены только МБР, несущие одну боеголовку. На долю БРПЛ может приходиться не более 1 700-1 750 развернутых боеголовок. В отношении РГЧ БРПЛ запрещение устанавливаться не будет.

РАЗГРУЗКА

Договор предусматривает сокращение количества боезарядов на определенных баллистических ракетах. Осуществление такой "разгрузки" будет разрешено строго упорядоченным образом с изменением правил, согласованных в Договоре СНВ-1.

- Каждая сторона сможет разгрузить каждую баллистическую ракету двух существующих типов, помимо американских ракет Минитмен-III и российских ракет СС-H-18, на количество до четырех боезарядов. Не будет существовать никаких суммарных предельных уровней по количеству боезарядов, которые могут быть разгружены.

- Каждая из не более чем 105 МБР одного из этих типов может быть разгружена на количество до пяти боезарядов. Такая МБР может быть развернута только в той шахте, в которой она была развернута в момент подписания Договора СНВ.

Таким образом, американская МБР Минитмен-III, оснащенная тремя боезарядами, российская МБР СС-17, оснащенная четырьмя боезарядами, и 105 российских МБР СС-19, оснащенные шестью боезарядами, смогут быть разгружены до состояния единственного боезаряда для выполнения требования о ликвидации всех МБР с РГЧ индивидуального наведения. Все американские МБР "Пискипер" и российские тяжелые МБР СС-18 и МБР СС-24 должны быть ликвидированы в соответствии с процедурами СНВ.

ЛИКВИДАЦИЯ РАКЕТНЫХ СИСТЕМ

В рамках Договора СНВ-1 развернутые БРПЛ и большинство развернутых МБР могут быть исключены из засчета либо посредством уничтожения пусковых установок (шахты для стационарных МБР, мобильные пусковые установки для мобильных МБР и пусковые отсеки подводных лодок для БРПЛ), либо посредством переоборудования этих пусковых установок таким образом, чтобы они могли нести лишь иной тип разрешенной ракеты. Исключение составляет СС-18: согласно Договору СНВ-1, требование о ликвидации 154 развернутых ракет СС-18 должно выполняться путем уничтожения шахты, но не ее переоборудования.

Согласно Договору СНВ-2, эти правила в целом будут по-прежнему применяться. Основным исключением вновь будет СС-18. 90 шахт ракет СС-18 могут быть переоборудованы под ракету с единственным боезарядом, каковой, по заявлению России, будет ракета типа СС-25. Договором будут установлены конкретные процедуры, включая инспекции на месте, для обеспечения того, чтобы эти переоборудованные шахты никогда не могли быть использованы вновь для запуска тяжелой МБР. По этому Договору, остающиеся 64 шахты ракет СС-18 должны будут подлежать уничтожению.

В обмен на право сохранять до 90 переоборудованных шахт ракет СС-18 Договор потребует, чтобы все ракеты СС-18 и их пусковые контейнеры – как развернутые, так и неразвернутые – были ликвидированы не позднее 1 января 2003 года. В этом состоит основное отличие от Договора СНВ-1. В целом Договор СНВ-1 не был ориентирован на уничтожение ракет. Что касается Договора СНВ-2, то здесь российская сторона согласилась ликвидировать все ракеты СС-18 – как развернутые, так и неразвернутые. Это полностью отвечает давней цели Соединенных Штатов, состоящей в полной ликвидации тяжелых МБР.

ТАЖЕЛЬЕ БОМБАРДИРОВЩИКИ

В рамках Договора СНВ-1 к ядерным тяжелым бомбардировщикам применяются более гибкие правила засчета, чем к баллистическим ракетам. За каждым тяжелым бомбардировщиком, оснащенным для несения лишь ракет малой дальности или бомб свободного падения, числится один боезаряд. За каждым американским тяжелым бомбардировщиком, оснащенным для несения ядерных крылатых ракет воздушного базирования (КРВБ) большой дальности, числится по десять боезарядов, а за каждым советским тяжелым бомбардировщиком, оснащенным для несения ядерных КРВБ большой дальности, числится по восемь боезарядов.

В рамках Договора СНВ-2 за тяжелыми бомбардировщиками будет числиться такое количество ядерных вооружений – будь то ядерные КРВБ большой дальности, ракеты малой дальности или бомбы свободного падения, – для которого они реально оснащены. Это количество будет указано в Меморандуме о зачислении и будет подтверждаться посредством единоразового показа и посредством рутинных инспекций СНВ на месте.

Другой новой особенностью этого Договора будет положение о том, что до 100 тяжелых бомбардировщиков, которые никогда не засчитывались по Договору СНВ-1 как тяжелые бомбардировщики, несущие ядерные КРВБ большой дальности, могут быть переориентированы для выполнения неядерных задач. Такие бомбардировщики не будут засчитываться в предусматриваемые Договором предельные уровни боезарядов. Они будут базироваться отдельно от тяжелых бомбардировщиков, оснащенных для ядерных вооружений, будут использоваться только для неядерных заданий и будут иметь поддающиеся наблюдению отличия от других тяжелых бомбардировщиков того же типа, которые не были переориентированы для выполнения неядерных задач. Такие тяжелые бомбардировщики могут быть вновь переориентированы для выполнения ядерных задач с трехмесячным заблаговременным уведомлением, но они не могут быть вновь переориентированы для выполнения неядерных задач.

ПРОВЕРКА

Всеобъемлющий режим проверки Договора СНВ-1 будет по-прежнему применяться к новому Договору. Кроме того, Договор СНВ-2 будет предполагать некоторые новые меры проверки, такие, как наблюдение за переоборудованием шахт ракет СС-18 и процедурами ликвидации ракет, показы и инспекции всех тяжелых бомбардировщиков для подтверждения загрузки вооружений и показы тяжелых бомбардировщиков, переориентированных для выполнения неядерных задач, для подтверждения их поддающихся наблюдению отличий.
